



RESOLUCIÓN DECECO N° 241-23

EXPEDIENTE N° 6149/18

Salta, 18 de Abril de 2023

V I S T O: La **Planificación Anual**, presentada por el Profesor Adjunto Temporario, Jobed ÉTIENNE, para la asignatura **FRANCÉS** (1° Cuatrimestre, 3° Año), carrera Tecnicatura Universitaria en Gestión de Turismo, Plan de Estudios 2013, Extensión Áulica Cafayate, para el Período Lectivo 2023, y;

CONSIDERANDO:

Que la propuesta presentada cumple con las normativas vigentes de aplicación:

- Resolución CS N° 521/13, que aprueba el Plan de Estudios de la carrera Tecnicatura Universitaria en Gestión de Turismo, Plan de Estudios 2013, Extensión Áulica Cafayate
- Resolución CD-ECO N° 295/18 se establece la modalidad de presentación y aprobación de los contenidos programáticos y de las planificaciones de las diferentes cátedras que componen los planes de estudios dependientes de esta Unidad Académica.

Que a fs. 92 del Expediente de referencia, obra Despacho N° 02/23 de la Comisión de Docencia, donde aconseja la aprobación de la Planificación Anual, para el Ciclo Lectivo 2023, de la asignatura "Francés", Tecnicatura Universitaria en Gestión de Turismo -Plan de Estudios 2013 -Extensión Áulica Cafayate.

Que el Art. 113, inc. 8 de la Resolución A. U. N° 01/96 –Estatuto de la Universidad Nacional de Salta establece como una atribución del Consejo Directivo la de aprobar programas analíticos y la reglamentación sobre régimen de regularidad y promoción.

Que mediante las Resoluciones N° 420/00 y 718/02, el Consejo Directivo de esta Unidad Académica, delega al Señor Decano las atribuciones antes mencionadas.

POR ELLO: en uso de las atribuciones que le son propias,

**EL DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS,
JURÍDICAS Y SOCIALES
RESUELVE:**

ARTICULO 1°.- APROBAR la **Planificación Anual**, presentada por el Profesor Adjunto Temporario, para la asignatura **FRANCÉS** (1° cuatrimestre, 3° año), carrera Tecnicatura Universitaria en Gestión de Turismo, Plan de Estudios 2013, Extensión Áulica Cafayate, para el Período Lectivo 2023, que obra de fs. 88 a 90 del Expediente de referencia, y que corre agregado como Anexo I, de la presente Resolución,

ARTICULO 2°.- HÁGASE SABER a la Profesor Jobed ÉTIENNE, a la Extensión Áulica Cafayate, a las Direcciones General Académica, de Alumnos y de Informática y al C.E.U.C.E., para su toma de razón y demás efectos.

ahl/os

Cra. María Rosa Panza de Miller
Secretaría de As. Académicos
Fac. Cs. Econ. Jur. y Soc.- UNSa



Mg. ANGÉLICA ELVIRA ASTORGA
VICE DECANA
Fac. de Cs. Econ. Jur. y Soc.- UNSa



RESOLUCIÓN DECECO Nº 241-23

EXPEDIENTE Nº 6149/18

ANEXO I – RESOLUCIÓN Nº
PLANIFICACIÓN ANUAL

ASIGNATURA: FRANCÉS

DEPARTAMENTO DOCENTE: n/c

CARRERA: Tecnicatura Universitaria en Gestión de Turismo

SEDE: Extensión Áulica Cafayate

AÑO DE LA CARRERA: 3º Año

CUATRIMESTRE: Primero

PLAN DE ESTUDIOS: 2013

CARGA HORARIA: TOTAL: 60 Hs. PERÍODO LECTIVO: 2023
SEMANAL: 4 Hs.

EQUIPO DOCENTE:

DOCENTE	CATEGORÍA	DEDICACIÓN	Correo Electrónico
ÉTIENNE, Jobed	Adjunto	Simple	jobedetienne@gmail.com
BRITO, Fabiola	JTP	Simple	fabib790@gmail.com

PROGRAMA DE CONTENIDOS (ANALÍTICOS Y DE EXAMEN)

Tema Nº1: Premier contact

Contenidos: Se présenter (Pronombres personales- Presente del indicativo: Los verbos regulares e irregulares- Artículos definidos/indefinidos/partitivos- números cardinales- Negación). Los países y sus nacionalidades y los idiomas.

Objetivos específicos: aprender a saludar, presentarse o presentar a otros haciendo uso de los pronombres personales, dar informaciones y comprender informaciones personales sobre las profesiones, la dirección, el estado civil, etc

Tema Nº2: Accueil et assistance

Contenidos: Accueillir les touristes (Imperativo presente - adjetivos posesivos, demostrativos, interrogativos, relativos; conjugaciones verbales (pasado compuesto), el tiempo verbal del imperativo presente y distintas clases de adjetivos. Las profesiones y ocupaciones del sector turístico.

Objetivos específicos: practicar las palabras y formas para acoger y asistir al cliente turista en el alojamiento, mantener una corta conversación de cortesía y rompehielos con él.

Tema Nº 3: Services et réclamations

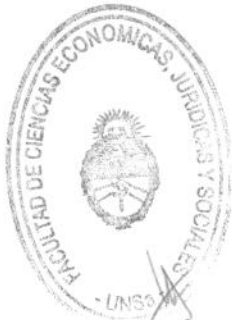
Contenidos: Offrir des services et traiter les plaintes (Formación del femenino y plural)- verbos (se plaindre, réclamer, satisfaire, décevoir, combler les attentes, être en mesure). Relacionados con el turismo y hotelería (restaurantes, etc)

Objetivos específicos: Usar algunos vocabularios y formas de diálogos relativos a la hotelería y la restauración para ofrecer opciones de servicios disponibles al cliente turista, y responder a sus reclamaciones de la mejor manera.

Tema Nº 4: Le paiement

Contenidos: Recueillir de l'argent- les moyens de paiement (Números – uso de (en, par, avec)- verbos (couter, payer, acquitter)- expresión (adición, multiplicación, sustracción, división). Formas de pago

Objetivos específicos: estudiar expresiones de cantidad, de operaciones, de los medios de pago y verbos afines importantes a usar en un diálogo a la hora de vender, cobrar, preparar la cuenta del cliente turista.



Handwritten signature



RESOLUCIÓN DECECO N° 241-23

EXPEDIENTE N° 6149/18

Tema N° 5: Renseignement ou information
Contenidos: Informer les voyageurs (Preposiciones y adverbios (de lugar, tiempo, manera, cantidad, frecuencia etc)- Adjetivos indefinidos. Expresión del tiempo : horas, fechas Objetivos específicos: brindar informaciones y guiar sobre direcciones, lugares u otras cosas que desee saber el cliente turista en la ciudad y/o una excursión, haciendo uso de preposiciones y adverbios de lugar, de tiempo, de manera y de cantidad.
Tema N° 6: Promotion d'une destination
Contenidos: Promouvoir un site touristique (Adjetivos calificativos para describir ofertas, promociones, lugares etc)- comparación. Ubicaciones, monumentos y edificios públicos Objetivos específicos: promocionar un sitio turístico y actividades vacacionales turísticas haciendo usos de adjetivos calificativos y clases de comparaciones, relativos a los distintos medios de difusión.

PROGRAMA DE TRABAJOS PRÁCTICOS

Tema N°1: Premier contact
Contenidos: Se présenter (Pronombres personales- Presente del indicativo: Los verbos regulares e irregulares- Artículos definidos/indefinidos/partitivos- números cardinales- Negación). Los países y sus nacionalidades y los idiomas. Objetivos específicos: aprender a saludar, presentarse o presentar a otros haciendo uso de los pronombres personales, dar informaciones y comprender informaciones personales sobre las profesiones, la dirección, el estado civil, etc
Tema N°2: Accueil et assistance
Contenidos: Accueillir les touristes (Imperativo presente - adjetivos posesivos, demostrativos, interrogativos, relativos; conjugaciones verbales (pasado compuesto), el tiempo verbal del imperativo presente y distintas clases de adjetivos. Las profesiones y ocupaciones del sector turístico. Objetivos específicos: practicar las palabras y formas para acoger y asistir al cliente turista en el alojamiento, mantener una corta conversación de cortesía y rompehielos con él.
Tema N° 3: Services et réclamations
Contenidos: Offrir des services et traiter les plaintes (Formación del femenino y plural)- verbos (se plaindre, réclamer, satisfaire, décevoir, combler les attentes, être en mesure). Relacionados con el turismo y hotelería (restaurantes, etc) Objetivos específicos: Usar algunos vocabularios y formas de diálogos relativos a la hotelería y la restauración para ofrecer opciones de servicios disponibles al cliente turista, y responder a sus reclamaciones de la mejor manera.
Tema N° 4: Le paiement
Contenidos: Recueillir de l'argent- les moyens de paiement (Números – uso de (en, par, avec)- verbos (couter, payer, acquitter)- expresión (adicción, multiplicación, sustracción, división). Formas de pago Objetivos específicos: estudiar expresiones de cantidad, de operaciones, de los medios de pago y verbos afines importantes a usar en un diálogo a la hora de vender, cobrar, preparar la cuenta del cliente turista.
Tema N° 5: Renseignement ou information
Contenidos: Informer les voyageurs (Preposiciones y adverbios (de lugar, tiempo, manera, cantidad, frecuencia etc)- Adjetivos indefinidos. Expresión del tiempo: horas, fechas Objetivos específicos: brindar informaciones y guiar sobre direcciones, lugares u otras cosas que



[Handwritten signature]



RESOLUCIÓN DECECO N° 241-23

EXPEDIENTE N° 6149/18

deseo saber el cliente turista en la ciudad y/o una excursión, haciendo uso de preposiciones y adverbios de lugar, de tiempo, de manera y de cantidad.

Tema N° 6: Promotion d'une destination

Contenidos: Promouvoir un site touristique (Adjetivos calificativos para describir ofertas, promociones, lugares etc)- comparación. Ubicaciones, monumentos y edificios públicos

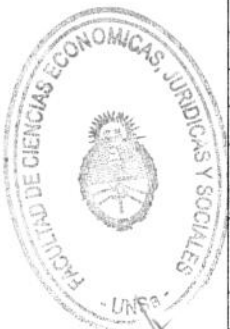
Objetivos específicos: promocionar un sitio turístico y actividades vacacionales turísticas haciendo usos de adjetivos calificativos y clases de comparaciones en los distintos medios de difusión.

HORARIOS DE CLASES

CLASES	COMISIÓN N°	DOCENTE	DÍAS	HORARIO
TEÓRICA	Única	Étienne Jobed	Martes - Jueves	19-21hs
PRÁCTICA	Única	Brito Fabiola	sábado	11-14hs

DISTRIBUCIÓN DE LA CARGA HORARIA

SEMANA N°	Fecha	CLASES TEÓRICAS	CLASES PRÁCTICAS O TEÓRICO PRÁCTICAS
		TEMA	TEMA
1		Tema 1. Primer contacto	
			Tema 1. Primer contacto
2			
3		Tema 2 recibimiento y asistencia	
			Tema 2 recibimiento y asistencia
4			
5		Tema 3. Servicios	
			Tema 3. Servicios
6			
7	25/04	EXAMEN PARCIAL	
8		Tema 4. Formas de pago	
			Tema 4. Formas de pago
9			
10		Tema 5. Información	
			Tema 5. Información
11			
12		Tema 6. Promoción de lugares turísticos	
			Tema 6. Promoción de lugares turísticos
13			
14	13/06	2° EXAMEN PARCIAL	



[Handwritten signature]



Universidad Nacional de Salta



Facultad de Ciencias Económicas,
Jurídicas y Sociales

"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

RESOLUCIÓN DECECO N° 241-23

EXPEDIENTE N° 6149/18

SEMANA N°	Fecha	CLASES TEÓRICAS	CLASES PRÁCTICAS O TEÓRICO PRÁCTICAS
		TEMA	TEMA
15	27/06	RECUPERATORIOS EXAMEN PARCIAL / GLOBAL	
Cantidad de clases			
Hs por clase			
Carga horaria			
Carga horaria total			

*Las fechas son sujetas a cambios dependiendo del calendario académico 2023.

PLANIFICACIÓN DE ACTIVIDADES POR CUATRIMESTRE

Actividades de Docencia	Docente a cargo	Cuatrimestre (1° y 2 °)
Actividades de Investigación	Docente a cargo	Cuatrimestre (1° y 2 °)
Actividades de Extensión	Docente a cargo	Cuatrimestre (1° y 2 °)

CLASES DE CONSULTAS

Día de la semana	Horario	T/P	Periodicidad	Lugar
Lunes	18-19 hs	T	semanal	Cafayate -virtual
Sábado	11-12 hs	P	semanal	Cafayate

REUNIONES DE LA CATEDRA

Día de la semana	Horario	Periodicidad	Lugar
Miércoles		Quincenal	Unsa sede

ACTIVIDADES DE INVESTIGACION

Título	Propósito/ objetivo	Evolución/avance	Equipo de trabajo

ACTIVIDADES DE CAPACITACION Y PERFECCIONAMIENTO DOCENTE

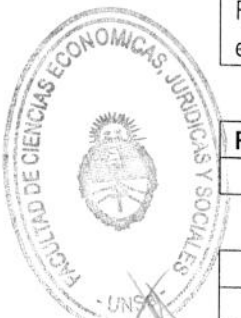
Curso	Docente/s	Lugar y fecha
Re-edición 2023 - Curso Autoasistido II Estrategia para la enseñanza modalidad híbrida	Etienne Jobed	21/03

PARTICIPACION EN REUNIONES CIENTIFICAS

REUNIONES CIENTIFICAS	Lugar y fecha

ACTIVIDADES DE EXTENSION Y/O SEMINARIOS

Tipo de actividad	Responsables	Fecha y lugar de ejecución
Taller de lectura	Etienne Jobed /	
Taller de conversación	Etienne Jobed /	



[Handwritten signature]



Universidad Nacional de Salta



Facultad de Ciencias Económicas,
Jurídicas y Sociales

"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

RESOLUCIÓN DECECO N° 241-23

EXPEDIENTE N° 6149/18

DISTRIBUCION HORARIA SEMANAL ESTIMADA DEL EQUIPO DOCENTE

Docente	Docencia	Investigación	Gestión	Extensión
Etienne Jobed	4 (dos)	2 (dos)	2 (dos)	2 (dos)
Brito Fabiola	2 (dos)	3 (tres)	3 (tres)	2 (dos)

OTRAS ACTIVIDADES

Se prevé que el equipo docente durante el tiempo que no corresponde a la docencia, tener una o más fechas consensuadas para lo que atañe la asignatura.

OBSERVACIONES:

Los espacios pertinentes vacíos serán completados a lo largo del año en cuestión.

Cra. María Rosa Panza de Miller
Secretaría de As. Académicos
Fac. Cs. Econ. Jur. y Soc.- UNSa



Mg. ANGÉLICA ELVIRA ASTORGA
VICE DECANA
Fac. de Cs. Econ. Jur. y Soc. - UNSa